



Miasto – Region – Akademia  
prezentuje

# XII MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA MAGISTRANTÓW

**GRANICA – CYWILIZACJA,  
KULTURA, JĘZYK**

**14 MAJA 2024**



**Europejskie  
Miasto  
Nauki  
Katowice  
2024**

**European  
City of  
Science  
Katowice  
2024**



Funded by  
the European Union

# XII MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA MAGISTRANTÓW

14 MAJA  
2024



## 9.00–9.15 – INAUGURACJA KONFERENCJI

9.15–10.30	<b>OBRADY PLENARNE, prowadzenie: prof. Jolanta Tambor (UŚ)</b>
	Antonina Witek, Karolina Kudela (Uniwersytet Śląski w Katowicach, prom.: dr Dagmara Gałajda): Granice w komunikacji – kiedy komunikacja staje się przemocą słowną?
	Swiatlana Konan (Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II, prom.: prof. Anna Rutka): Język – most międzykulturowy
	Zhangyang Xia (Pekiński Uniwersytet Języków Obcych, prom.: prof. Li Yinan): Rola młodzieży w budowaniu mostów kulturowych między Polską a Chinami we współczesnym kontekście kulturowym
	Hubert Patrzykąt (Uniwersytet im. A. Mickiewicza w Poznaniu, prom.: prof. Andrzej Narloch): Granice kultur w pryzmacie przysłów z komponentem zwierzęcym w językach polskim, rosyjskim i białoruskim
10.30–10.45	<b>PRZERWA</b>

WYDARZENIE REALIZOWANE JEST W RAMACH OBCHODÓW  
EUROPEJSKIEGO MIASTA NAUKI KATOWICE 2024,  
W PAŃMIE MIASTO-REGION-AKADEMIA

## 10.45–12.00 OBRADY W SEKCJACH

### SEKCJA I - LITERATURA I, prowadzenie: prof. Maria Barłowska (UŚ)

Paula Kosmala (Uniwersytet Śląski w Katowicach, prom.: prof. Maria Barłowska): „Opony żałobne” Stanisława Jachimowskiego – prolegomena

Filip Rychlik (Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II, prom.: prof. Katarzyna Wołowska): Przekraczając granice państw i języków – francuskie listy króla Jana Kazimierza do żony Marii Ludwiki

Agnieszka Zgraja (Uniwersytet Śląski w Katowicach, prom.: prof. Maria Barłowska): Człowiek tańczący w diariuszu z podróży Stefana Paca

Małgorzata Orawiec (Uniwersytet Jagielloński, Kraków, prom.: dr Wojciech Ryczek): Konserwatywni rewolucjoniści – obraz służących w „Powrocie pośła” Niemcewicza i „Weselu Figara” Mozarta

Martyna Kozdraś (Uniwersytet Jagielloński, Kraków, Akademia Muzyczna im. Krzysztofa Pendereckiego w Krakowie, prom.: prof. Małgorzata Sokalska): Czy istnieje granica pomiędzy sztukami? Koncepcje intermedialne w dyskursie literaturoznawczym i muzycznym

### SEKCJA II - JĘZYK, prowadzenie: prof. Maria Wtorkowska (Uniwersytet w Lublanie)

Weronika Gorzawska (Uniwersytet Śląski w Katowicach, prom.: prof. Agnieszka Pielą): Z polityki do języka. O najnowszych eponimach motywowanych nazwiskami polskich polityków

Urszula Oleksiak (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, prom.: dr Yury Fedorushkov): Różnice w konceptualizacji pola asocjacyjnego СЕРДЦЕ/СЕРЦЕ w języku rosyjskim i ukraińskim

Tina Košir (Uniwersytet w Lublanie, prom.: prof. Maria Zofia Wtorkowska): Sposoby wyrażania określeń rzeczownika w języku rosyjskim i polskim – analiza kontrastywna

Maria Tomiak (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, prom.: dr Yury Fedorushkov): Porównanie konceptu OCZY w obszarze języków wschodniosłowiańskich

Xie Chuyue (Pekiński Uniwersytet Języków Obcych, prom.: prof. Li Yinan): Analiza różnic kulturowych między Chinami a Polską na podstawie porównania idiomów obu języków

### SEKCJA III - JĘZYK, SPORT I SPOŁECZEŃSTWO, prowadzenie: prof. Robert Bońkowski (UŚ)

Maciej Piątek (Uniwersytet Śląski w Katowicach, prom.: prof. Robert Bońkowski): Nazwy wykonawców zawodów wśród przydomków polskich, chorwackich i serbskich klubów piłkarskich

Jakub Dzidek (Uniwersytet Wrocławski, prom.: prof. Artur Tworek): Zjawisko tempa wypowiedzi i mowy, pauzy oraz wysokości tonu w polskiej, angielskiej i niemieckiej relacji piłkarskiej podczas Mistrzostw Świata Katar 2022

Jan Kasprowicz (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, prom.: dr Yury Fedorushkov): Minucje czy lakuny: określenie granicy między polską a rosyjską leksyką żużlową

Krzysztof Holvik (Uniwersytet Śląski w Katowicach, prom.: dr Jacek Francikowski): Neuronaukowe spojrzenie na klasę społeczną i status socjoekonomiczny

Maja Krasieńska (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, prom.: dr Yury Fedorushkov): Granice w wahaniach konotacyjnych klastrów multimodalnych – na podstawie rubryk tematycznych w rosyjskich programach propagandowych

## 12.05–13.20 OBRADY W SEKCJACH

### SEKCJA IV - LITERATURA II, prowadzenie: dr Tomasz Gęsina (UŚ)

Natalia Tykhonchuk (Chmielnicki Uniwersytet Narodowy, prom.: prof. Inna Horiachok): Motyw empatii u lekarzy w polskiej literaturze współczesnej

Krzysztof Andrulonis (Uniwersytet Warszawski, prom.: prof. Urszula Kowalczuk): Między Nałęczowem a Kaltenleutgeben – pobyty w sanatoriach w relacjach wybranych polskich pisarzy

Zhao Zhen (Szanghajski Uniwersytet Studiów Międzynarodowych, prom.: prof. Zhao Gang): Analiza „Biegunów” Olgi Tokarczuk pod kątem narratologii kategorii przestrzennej

Karolina Sokalska (Uniwersytet Śląski w Katowicach, prom.: dr Tomasz Gęsina): Miejsce i bohater. Przemiana postaci w „Domu nad rozlewiskiem” Małgorzaty Kalicińskiej

Jakub Polakowski (Uniwersytet Jagielloński, Kraków, prom.: prof. Anita Całek): Tytuł jako pogranicze utworu literackiego. O tytułach książki Julitty Mikulskiej („Inanna”)

### SEKCJA V - JĘZYK I NAUCZANIE, prowadzenie: prof. Yury Fedorushkov (UAM)

Agnieszka Link (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, prom.: prof. Marcin Maciejewski): Pragma- i tekstlingwistyczna granica w niemieckich i polskich negatywnych recenzjach hoteli

Lalta Prasad Baishy (Uniwersytet Śląski w Katowicach, prom.: prof. Jolanta Tambor): Czy język hindi jest językiem narodowym w Indiach?

Dominik Bohuš (Uniwersytet Ostrawski, prom.: dr Jiří Muryc): Język polski w krajobrazie językowym Ostrawy

Szymon Przywoski (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, prom.: dr Yury Fedorushkov): Chińskie imiona polskich studentów – przejście z polskiego do chińskiego imienniczego JOŚ

Marta Graczyk (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, prom.: prof. Małgorzata Zduniak): Wyzwania związane z różnorodnością kulturową w grupie uczących się języka polskiego jako obcego i propozycje metodyczne

### SEKCJA VI - PSYCHOLOGIA I SPOŁECZEŃSTWO, prowadzenie: prof. Krystyna Warchał (UŚ)

Katarzyna Matlas (Uniwersytet Śląski w Katowicach, tutorka: prof. Krystyna Warchał): Granice wysławialności traumy – dyskurs traumy seksualnej wśród grup wsparcia na forum Reddit

Marta Gburzyńska (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, prom.: prof. Magda Potok): W Pabianicach i na Teneryfie – literacki portret dziewczęcego dorastania wobec wykluczenia społecznego

Julia Hamela (Uniwersytet Jagielloński, Kraków, prom.: prof. Anita Całek): Współczesne literackie kreacje relacji matki i córki w perspektywie komparatystycznej na podstawie wybranych tekstów polskich i koreańskich autorek

Dominika Ćwieka (Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II, prom.: dr Ewelina Bańka): Tożsamość miejsca i leczenie traumy – analiza powieści „Dzika droga” Cheryl Strayed

Oliwia Pietras (Uniwersytet Śląski w Katowicach, prom.: prof. Tomasz Kaliściak): „Arachne rozpościera sieć”. Ekofeministyczna, posthumanistyczna lektura poezji Julii Fiedorczuk

## 14.00–15.15 OBRADY W SEKCJACH

### SEKCJA VII - LITERATURA III, prowadzenie: prof. Marian Kisiel (UŚ)

Agnieszka Kruszyńska (Uniwersytet Warszawski, prom.: prof. Karol Samsel): Wywoływanie wrażeń poprzez tekst a informowanie. O ewokacji i sensie dzieła literackiego

Katarzyna Skoczelas (Chmielnicki Uniwersytet Narodowy, prom.: prof. Inna Horiachok): Poetycki świat polskiej poetki przełomu październikowego – Haliny Poświatowskiej

Kinga Rogalewicz (Uniwersytet Śląski w Katowicach, prom.: prof. Tomasz Kaliściak): Poza granicami płci. Figury emancypacji w poezji Haliny Poświatowskiej

Alicja Wosik (Uniwersytet Śląski w Katowicach, prom.: prof. Marian Kisiel): Naturo-kultura Urszuli Zajączkowskiej

Julia Dusza (Uniwersytet Śląski w Katowicach, prom.: Marian Kisiel): Przekraczając granice: genealogia kobieca w poezji Teresy Ferenc

### SEKCJA VIII - FANTASTYKA, prowadzenie: prof. Li Yanan (PUJO)

Xinyu Zou (Pekiński Uniwersytet Języków Obcych, prom.: prof. Li Yanan): Granice fantazji – porównanie chińskich i polskich mitów stworzenia

Anouk Herman (Uniwersytet Śląski w Katowicach, prom.: prof. Tomasz Kaliściak): Czarownice, dziewczyństwo i safickie pożądanie: o queerowości nastoletnich wiedźm na podstawie „Furii” Katie Lowe

Karolina Majcherek (Uniwersytet Jagielloński, Kraków, prom.: prof. Anita Całek): Wychodząc poza granice fantastyki, czyli o idei pharmaconu Jacques'a Derridy w anglosaskim oraz polskim fantasy

Anna Gwadera-Dec (Uniwersytet Śląski w Katowicach, prom.: prof. Mariusz Jochemczyk): Granica światów – granice czasów – granice języka. O przekładzie z polskiego na polski w wykonaniu Jacka Dukaja

Wiktoria Piwowarska (Uniwersytet Jagielloński, Kraków, prom.: prof. Anita Całek): Fantastyczne światy baśni, czyli terapeutyczna moc literatury i jej recepcja na przykładzie powieści „Za niebieskimi drzwiami” Marcina Szczygła oraz „Niekończąca się historia” Michaela Ende

### SEKCJA IX - KULTURA I LITERATURA, prowadzenie: dr Agnieszka Tambor (UŚ)

Ivanna Yatsyk (Uniwersytet Śląski w Katowicach, prom.: dr Agnieszka Tambor): Mavka w wybranych tekstach kultury

Ma Zihan (Pekiński Uniwersytet Języków Obcych, prom.: prof. Li Yanan): Porównanie myśli filozoficznej w architekturze chińskiej i polskiej

Krzysztof Miś (Uniwersytet Jagielloński, Kraków, prom.: prof. Magdalena Sitarz): Obcość jako granica? Spojrzenie niemieckojęzycznych uchodźców w Argentynie na obcość ich „nowego domu” na przykładzie twórczości Paula Zecha

Yue Duan (Pekiński Uniwersytet Języków Obcych, prom.: prof. Li Yanan): Pogranicze w twórczości Henryka Sienkiewicza i Jin Yonga: egzotyczność, legendarność i idealizm

Andrzej Handzlik (Uniwersytet Śląski w Katowicach, prom.: prof. Marian Kisiel): Język, dom i czas. O kluczowych pojęciach w „Kamieniu na kamieniu” Wiesława Myśliwskiego

# XII MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA MAGISTRANTÓW

14 MAJA  
2024



## 15.30–16.30 – ZAKOŃCZENIE KONFERENCJI

15.30–16.30	<b>OBRADY PLENARNE, prowadzenie: prof. Romuald Cudak (UŚ)</b>
	Sofya Chashchina (Uniwersytet Ekonomiczny w Poznaniu, prom.: prof. Maciej Szymczak): Korytarz Wachański i jego strategiczne znaczenie we współpracy Chiny–Afganistan–Pakistan. Kwestie kulturowe, gospodarcze i transportowe
	Frosina Milkovska (Uniwersytet Świętych Cyryla i Metodego w Skopju, prom.: prof. Lidija Tanushevska): Łuk i strzały natury: Janina Duszejko jako współczesna Artemida
	Zuzanna Zawodna (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, prom.: dr Yury Fedorushkov): Egzotyczna symbolika wroga z zagranicy: propagandowy mit o stoncy ziemniaczanej w PRL/Polsce i ZSRR/Rosji
	Kamil Wałczyk (Uniwersytet Śląski w Katowicach, prom.: prof. Joanna Maszybrocka): Granice pojmowania języka – sztuczna inteligencja (AI) jako narzędzie do wykrywania sarkazmu w języku
16.30	<b>ZAMKNIĘCIE KONFERENCJI</b>

WYDARZENIE REALIZOWANE JEST W RAMACH OBCHODÓW  
EUROPEJSKIEGO MIASTA NAUKI KATOWICE 2024,  
W PAŃMIE MIASTO-REGION-AKADEMIA